

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 25. října 2007 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Korkein hallinto-oikeus – Finsko) – Řízení zahájené Fortum Project Finance SA

(Věc C-240/06) ⁽¹⁾

(Článek 56 odst. 1 ES — Směrnice 69/335/EHS — Článek 12 odst. 1 písm. a) a c) — Výjimka ze zákazu dvojího zdanění kapitálových vkladů — Vklad ve formě akcií do společnosti usazené v jiném členském státě — Výměna akcií — Daň z převodu majetku)

(2007/C 315/27)

Jednací jazyk: finština

předá své nově vydané akcie. Uložení takové daně je povoleno na základě čl. 12 odst. 1 písm. a) uvedené směrnice.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 178, 29.7.2006.

Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 8. listopadu 2007 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Linz – Rakousko) – Firma Ing. Auer – Die Bausoftware GmbH v. Finanzamt Freistadt Rohrbach Urfaahr

(Věc C-251/06) ⁽¹⁾

(Nepřímé daně — Kapitálové vklady — Přenesení sídla společnosti — Zrušení daně z kapitálu vybrané od společnosti)

(2007/C 315/28)

Předkládající soud

Korkein hallinto-oikeus

Jednací jazyk: němčina

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Fortum Project Finance SA

Předkládající soud

Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Linz

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Korkein hallinto-oikeus – Výklad článku 56 ES a čl. 12 odst. 1 písm. c) směrnice Rady 69/335/EHS ze dne 17. července 1969 o nepřímých daních z kapitálových vkladů (Úř. věst. L 249, s. 25) – Výjimka ze zákazu dvojího zdanění kapitálových vkladů – Vklad ve formě akcií do společnosti usazené v jiném členském státě – Daň z převodu akcií

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Firma Ing. Auer – Die Bausoftware GmbH

Žalovaný: Finanzamt Freistadt Rohrbach Urfaahr

Výrok

Směrnice Rady 69/335/EHS ze dne 17. července 1969 o nepřímých daních z kapitálových vkladů, ve znění směrnice Rady 85/303/EHS ze dne 10. června 1985, musí být vykládána v tom smyslu, že se její čl. 12 odst. 1 písm. c) nepoužije na uložení takové daně, jako je finská daň z převodu majetku (varainsiirtovero), jsou-li cenné papíry převedeny jako věcný vklad na kapitálovou společnost, která za to jako protiplnění

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Unabhängiger Finanzsenat – Výklad čl. 4 odst. 1 písm. a) a písm. b), čl. 4 odst. 3 písm. b) a čl. 7 odst. 2 směrnice Rady 69/335/EHS ze dne 17. července 1969 o nepřímých daních z kapitálových vkladů (Úř. věst. L 269, 28.10.1969, s. 12), ve znění směrnice Rady 85/303/EHS ze dne 10. června 1985 (Úř. věst. L 156, 15.6.1985, s. 23) – Daň z kapitálu vybíraná od společnosti, která přenesla sídlo skutečného vedení společnosti z členského státu, který zrušil daň z kapitálu, do členského státu, který daň z kapitálu vybírá.

Výrok

Článek 4 odst. 1 písm. g) a odst. 3 písm. b) směrnice Rady 69/335/EHS ze dne 17. července 1969 o nepřímých daních z kapitálových vkladů, ve znění směrnice Rady 85/303/EHS ze dne 10. června 1985 a Aktu o podmínkách přistoupení Norského království, Rakouské republiky, Finské republiky a Švédského království a o úpravách smluv, na nichž se zakládá Evropská unie musí být vykládán v tom smyslu, že upuštění členského státu od vybírání daně z kapitálu není překážkou pro to, aby společnost, která patří do některé z kategorií uvedených v čl. 3 odst. 1 písm. a) této směrnice, byla při přenesení sídla skutečného vedení z tohoto členského státu do jiného členského státu, ve kterém je tato daň ještě vybírána, pro účely ukládání daně z kapitálu ve smyslu čl. 4 odst. 1 písm. g) uvedené směrnice považována za kapitálovou společnost. Nicméně tento výklad nesmí vést k vytváření příznivých podmínek pro chování, které je charakteristické realizací vykonstruovaných operací výhradně za účelem získání daňové výhody. Předkládajícímu soudu přísluší, aby ověřil, zda okolnosti věci v původním řízení vykazují objektivní znaky takové zneužívající praktiky.

(¹) Úř. věst. C 212, 2.9.2006.

Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 8. listopadu 2007 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Cour d'appel de Montpellier – Francie) – Trestní řízení proti Danielu Escalierovi (C-260/06), Jeanu Bonnarelovi (C-261/06)

(Věc C-260/06 a C-261/06) (¹)

(Přípravky na ochranu rostlin — Paralelní dovozy — Řízení o povolení k uvedení na trh — Přípustnost — Podmínky — Dodržení zásady proporcionality)

(2007/C 315/29)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Cour d'appel de Montpellier

Účastníci původních trestních řízení

Daniel Escalier (C-260/06), Jean Bonnarel (C-261/06)

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Cour d'appel de Montpellier – Výklad článků 28 a 30 Smlouvy o ES a směrnice Rady 91/414/EHS ze dne 15. července 1991 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh (Úř. věst. L 230, s. 1) –

Vnitrostátní právní předpisy ukládající zemědělci, který dováží přípravek na ochranu rostlin původem z jiného členského státu, který v tomto jiném členském státu již má povolení k uvedení na trh vydané v souladu se směrnicí 91/414/EHS, pouze pro potřeby svého zemědělského hospodářství, aby se podrobil zjednodušenému povolovacímu řízení pro uvedení na trh určenému k ověření podmínek původu výrobku, za nějž je nutno zaplatit poplatek ve výši 800 eur

Výrok

Členský stát může zavést zjednodušené řízení o povolení k uvedení na trh pro paralelní dovoz přípravku na ochranu rostlin pocházejícího z jiného členského státu, kde již tento přípravek má takové povolení, pokud je dovoz uskutečňován zemědělcem pouze pro potřeby jeho zemědělského hospodářství, přičemž takto udělené povolení k uvedení na trh se váže jednotlivě ke každému subjektu. Toto povolení nemůže být podmíněno označením dováženého přípravku značkou dotčeného subjektu, pokud je tímto subjektem zemědělec, který uskutečňuje paralelní dovoz pouze pro potřeby svého zemědělského hospodářství. Uvedené povolení nemůže podléhat uhrazení poplatku, který není přiměřený nákladům vynaloženým na kontrolu nebo správní formality nezbytné k přezkumu žádosti o povolení. Pausální ohodnocení takových nákladů je nicméně přípustné, pokud je dodržena zásada proporcionality.

(¹) Úř. věst. C 212, 2.9.2006.

Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 25. října 2007 – J. C. Blom v. Rada Evropské unie, Komise Evropských společností

(Věc C-344/06 P) (¹)

(Kasační opravný prostředek — Žaloba na náhradu škody — Mimosmluvní odpovědnost — Mléko — Doplnková dávka — Referenční množství — Producenti, kteří přijali závazek neuvádět na trh — Producenti SLOM 1983 — Neobnovení produkce po skončení závazku)

(2007/C 315/30)

Jednací jazyk: nizozemština

Účastníci řízení

Žalobce: J. C. Blom (zástupci: E. Pijnacker Hordijk a S. C. H. Molin, advokáti)

Další účastnice řízení: Rada Evropské unie (zástupce: A.-M. Colaert, zmocněnec, Komise Evropských společností (zástupci: T. van Rijn a M. van Heezik, zmocněnci)